



PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
W PRZEWORSKU  
Rynek 1, 37-200 Przeworsk

Przeworsk, dnia 11.05.2022 r.

Znak sprawy: PSK.9020.10.5.2022

ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ przy Gminie Przeworsk Sp. z o.o.	
Wpłynęło dnia	Przekazano
16. 05. 2022	Karolina Drabik
L.dz 731	PK

Strona:  
Zakład Gospodarki Komunalnej  
przy Gminie Przeworsk Sp. z o. o.  
ul. Pod Rozborzem 13  
37-200 Przeworsk

## DECYZJA

Na podstawie:

- art. 104 ustawy z dnia 14.06.1960 r. Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735 z późn. zm.),
- art. 4 ust. 1 i art. 37 ustawy z dnia 14.03.1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2021 r. poz. 195 z późn. zm.),
- § 3 i § 21 ust. 1 pkt. 1 i ust. 8 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294),
- art. 12 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 07.06.2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2020 r. poz. 2028),

### Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Przeworsku

po zapoznaniu się z wynikami laboratoryjnych badań próbki wody pobranej w dniu 04.04.2022 r. **w ramach monitoringu jakości wody dotyczącego parametrów grupy B z wodociągu „Świętoniowa”** (punkt zgodności – Przepompownia wody APS - Gwizdaj), w oparciu o protokół pobrania próbki wody nr PSK.9020.10.5.2022 i w oparciu o sprawozdania z badań próbki wody nr DL.LHK.P.9052.1.16.2022 z dnia 07.04.2022 i DL.LHK.9052.1.101.2022 z dnia 29.04.2022 r.

**stwierdza**

przydatność wody do spożycia z wodociągu „Świętoniowa” w miejscowości Gwizdaj  
w zakresie w/w parametrów.

## Uzasadnienie

W dniu 04.04.2022 r. w ramach prowadzonego nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z wodociągu „Świętoniowa”, ze stałego punktu monitoringowego (punkt zgodności) – „Przepompownia wody APS - Gwizdaj”, pobrano próbkę wody do badań laboratoryjnych w ramach monitoringu jakości wody dotyczącego parametrów grupy B. Próbkę wody została pobrana w „punkcie zgodności” tj. z kranu w pomieszczeniu technologicznym ww. budynku, przy obecności pracowników ZGK przy Gminie Przeworsk Sp. z o. o. Zbadana próbka wody w oznaczonym zakresie odpowiada wymaganiom organoleptycznym, fizykochemicznym i mikrobiologicznym rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294). Potwierdzają to sprawozdania z przeprowadzonych badań próbki wody nr: DL.LHK.P.9052.1.16.2022 z dnia 07.04.2022 i DL.LHK.9052.1.101.2022 z dnia 29.04.2022 r.

W związku z powyższym Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Przeworsku orzekł jak w sentencji.

**Niniejszą decyzję wydaje się celem informacji o jakości wody dla konsumentów.**

## Pouczenie

Od niniejszej decyzji Stronie służy odwołanie do Podkarpackiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego, za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Przeworsku w terminie do 14 dni od daty doręczenia niniejszej decyzji (art. 127 i art. 129 KPA).

Stronie przysługuje prawo do zrzeczenia się odwołania (art. 127a § 1 KPA). Z dniem doręczenia Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Przeworsku oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 2 KPA) i podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania (art. 130 § 4 KPA).



Zastępca Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego  
w Przeworsku  
*[Signature]*  
mgr Renata Węgrzyn

### Otrzymują:

① Strona: Zakład Gospodarki Komunalnej przy Gminie Przeworsk Sp. z o. o.,  
ul. Pod Rozborzem 13, 37-200 Przeworsk

2. A/a

### Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Przeworsk, ul. Bernardyńska 1 a, 37-200 Przeworsk



## WYNIKI BADAŃ

Kod próbki: HK/P/N-121/22					
Parametr	Kod parametru	Wynik badania/ rezultat badania	Jednostka	Wartość parametryczna	Metoda badawcza
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	025a	nie wykryto	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
Liczba bakterii grupy coli	011a	nie wykryto	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
Liczba <i>Escherichia coli</i>	015a	nie wykryto	jtk/100 ml	0	
Liczba enterokoków kałowych	013a	nie wykryto	jtk/100 ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004
Mętność	052a	< 0,10 (0,10 ± 0,04)	NTU	1,0 <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
Barwa	051b	< 2 (2 ± 1)	mg/l Pt	- <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015-06 Metoda C
<sup>N</sup> Zapach metoda uproszczona jakościowa	061o	akceptowalny	-	- <sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
<sup>N</sup> Smak metoda uproszczona jakościowa	059o	akceptowalny	-	- <sup>1)</sup>	PN-EN 1622:2006
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C temp. pomiaru 22,5 °C korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	057a	843 ± 34	µS/cm	2500	PN-EN 27888:1999
pH (stężenie jonów wodoru) temp. pomiaru 22,5°C	054a	7,3 ± 0,1	pH	6,5 - 9,5	PN-EN ISO 10523:2012
Stężenie jonu amonowego	181b	<0,13 (0,13 ± 0,02)	mg/l	0,50	PN-C-04576-4:1994
Stężenie żelaza ogólnego	170a	<20 (20 ± 4)	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001 + Ap1:2016-06
Stężenie manganu	142a	<15 (15 ± 4)	µg/l	50	PN-C- 04590-02:1992 <sup>2)</sup>

Wartości parametryczne podano na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ).

jtk - jednostka tworząca kolonie

<sup>1)</sup> akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

<sup>2)</sup> metoda badawcza wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny

Uzyskany rezultat badania ze znakiem „<” stanowi granicę oznaczalności metody, natomiast rezultat ze znakiem „>” stanowi górną granicę zakresu pomiarowego. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.

W badaniach mikrobiologicznych przedstawiona niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z normą PN-EN ISO 19036:2020-04.

Niepewność wyniku badania nie obejmuje etapu związanego z pobieraniem próbek.

W badaniach fizykochemicznych niepewność pomiaru nie może być stosowana jako dodatkowa tolerancja w odniesieniu do wartości parametrycznych.

W czasie przebiegu badania nie zaobserwowano żadnych szczególnych zdarzeń oraz innych istotnych faktów dotyczących sposobu postępowania.

Autoryzował w zakresie  
badań mikrobiologicznych:

Starszy Asystent

*mgr inż. Joanna Majowska*

Autoryzował w zakresie  
badań fizykochemicznych:

Starszy Asystent

*mgr inż. Dacek Gruszkiewicz*

Zatwierdził

KIEROWNIK  
PRACOWNI w PRZEMYSŁU  
Laboratorium Higieny Komunalnej

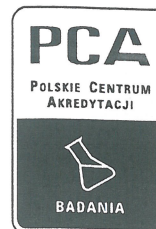
*mgr inż. Magdalena Sycz*

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ

Otrzymują: Klient - 1 egz.  
A/a - 1 egz.



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Rzeszowie  
DZIAŁ LABORATORYJNY  
35-959 Rzeszów, ul. Wierzbowa 16  
tel. 17 852 - 21 - 11, e-mail: sekretariat@wsse.rzeszow.pl



AB 343

ZAKRES AKREDYTACJI NR AB 343 JEST DOSTĘPNY NA STRONIE WWW.WSSE.RZESZOW.PL

### Laboratorium Higieny Komunalnej

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR DL.LHK.9052.1.101.2022

- (\*) *Nazwa i adres klienta:* Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Przeworsku  
37-200 Przeworsk, ul. Rynek 1
- (\*) *Podstawa wykonania badań:* Protokół pobrania próbek wody Nr PSK.9020.10.5.2022 z dnia: 04.04.2022
- (\*) *Przedmiot badania:* woda przeznaczona do spożycia przez ludzi  
parametry fizykochemiczne
- (\*) *Cel badania:* określenie przydatności wody do spożycia przez ludzi ( obszar regulowany prawnie )
- (\*) *Próbki pobrane i dostarczone przez:* pracownika PPIS w Przeworsku
- (\*) *Metoda/ Dokument dotyczący pobrania próbek:* PN-ISO 5667-5:2017-10  
Instrukcja kontrolna IK/PP/SK/01/01 wyd. XII z dn. 2021-01-20.  
Metoda pobrania próbek nie jest objęta zakresem akredytacji.
- (\*) *Data pobrania:* 04.04.2022
- (\*) *Miejsce pobrania próbek:* wodociąg Świętoniowa  
Przepompownia wody APS  
Gwizdaj (pomieszczenie technologiczne)

*Kod próbki:* HK/R/N-206/22

*Stan próbek w chwili przyjęcia:* przydatne do badania

*Data przyjęcia próbek do laboratorium:* 05.04.2022

*Badanie rozpoczęto:* 05.04.2022

*Badanie zakończono:* 27.04.2022

*Data sporządzenia sprawozdania z badań:* 29.04.2022

(\*) Dane dostarczone przez klienta

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki objęte zakresem akredytacji Nr AB 343 oraz badania nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02 oznaczane literą (N).

- 1) Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek, a nie do obiektu z którego te próbki były pobrane.
- 2) Bez pisemnej zgody laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- 3) Klient ma prawo do złożenia skargi w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

## WYNIKI BADAŃ

Kod próbki: HK/R/N-206/22					
Parametr	Kod parametru	Wynik badania/ rezultat badania	Jednostka	Wartość parametryczna	Metoda badawcza
Stężenie azotynów	111b	<0,050 (0,050 ± 0,013)	mg/l	0,50	PN-EN ISO 10304-1:2009 +AC:2012
Stężenie azotanów	110b	6,0 ± 0,7	mg/l	50	
Stężenie fluorków	133b	0,20 ± 0,02	mg/l	1,5	
Stężenie chlorków	121b	40 ± 4	mg/l	250	
Stężenie siarczanów	151b	57 ± 5	mg/l	250	
Utlenialność z KMnO <sub>4</sub>	333b	0,99 ± 0,13	mg/l O <sub>2</sub>	5,0	PN-EN ISO 8467:2001
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna)	162b	413 ± 45	mg/l CaCO <sub>3</sub>	60-500	PN-ISO 6059:1999
<sup>N</sup> Cyjanki	126a	<5,0 (5,0 ± 1,0)	µg/l	50	Metoda Nanocolor nr 1-30 dla Epoll-20 ECO
<sup>N</sup> Stężenie rtęci	149a	<0,30 (0,30 ± 0,04)	µg/l	1,0	PN-EN ISO 12846:2012
Parametr <sup>1)</sup>	Kod parametru	Wynik badania/ rezultat badania	Jednostka	Wartość parametryczna	Metoda badawcza
Stężenie boru	114b	<0,10 (0,10 ± 0,01)	mg/l	1,0	PN-EN ISO 17294-2:2016-11
Stężenie chromu	123a	<5,0 (5,0 ± 0,6)	µg/l	50	
Stężenie niklu	145a	<1,0 (1,0 ± 0,1)	µg/l	20	
Stężenie miedzi	143b	<0,10 (0,10 ± 0,01)	mg/l	2,0	
Stężenie arsenu	104a	<1,0 (1,0 ± 0,1)	µg/l	10	
Stężenie selenu	150a	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	10	
Stężenie kadmu	139a	<0,30 (0,30 ± 0,03)	µg/l	5,0	
Stężenie ołowiu	146a	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	10	
Stężenie antymonu	103a	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	5,0	
Stężenie glinu	136a	<10 (10 ± 2)	µg/l	200	
Stężenie sodu	154b	26 ± 3	mg/l	200	

Wartości parametryczne podano na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ).

<sup>1)</sup> Badania wykonane we współpracy z Laboratorium Analiz Instrumentalnych.

Uzyskany rezultat badania ze znakiem „<” stanowi granicę oznaczalności metody, natomiast rezultat ze znakiem „>” stanowi górną granicę zakresu pomiarowego. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.

Niepewność wyniku badania nie obejmuje etapu związanego z pobieraniem próbek.

W badaniach fizykochemicznych niepewność pomiaru nie może być stosowana jako dodatkowa tolerancja w odniesieniu do wartości parametrycznych.

Kod próbki: HK/R/N-206/22					
Parametr <sup>1)</sup>	Kod parametru	Wynik badania/ rezultat badania	Jednostka	Wartość parametryczna	Metoda badawcza
Stężenie benzo(a)pirenu	230a	<0,0010 (0,0010 ± 0,0003)	µg/l	0,010	PN-EN ISO 17993:2005 z wył. pkt. 8.1-8.3
Stężenie benzeno(b)fluorantenu	231a	<0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	µg/l	-	
Stężenie benzeno(k)fluorantenu	233a	<0,0010 (0,0010 ± 0,0003)	µg/l	-	
Stężenie benzeno(g,h,i)perylenu	232a	<0,0010 (0,0010 ± 0,0005)	µg/l	-	
Stężenie indeno(1,2,3-cd)pirenu	280a	<0,0010 (0,0010 ± 0,0004)	µg/l	-	
Σ WWA	334a	<0,0040 (0,0040 ± 0,0018)	µg/l	0,10	

Stężenie metoksuronu	387a	<0,020 (0,020 ± 0,004)	µg/l	0,10	PN-EN ISO 11369:2002
Stężenie symazyny	318a	<0,020 (0,020 ± 0,003)	µg/l		
Stężenie chlorotoluronu	695a	<0,020 (0,020 ± 0,004)	µg/l		
Stężenie atrazyny	227a	<0,020 (0,020 ± 0,004)	µg/l		
Stężenie izoproturonu	281a	<0,020 (0,020 ± 0,003)	µg/l		
Stężenie propazyny	732a	<0,020 (0,020 ± 0,003)	µg/l		
Stężenie linuronu	383a	<0,020 (0,020 ± 0,004)	µg/l		
Stężenie metolachloru	297a	<0,020 (0,020 ± 0,005)	µg/l		
Σ pestycydów	308a	<0,16 (0,16 ± 0,04)	µg/l	0,50	

Stężenie 1,2-dichloroetanu	207a	<0,30 (0,30 ± 0,04)	µg/l	3,0	PN-EN ISO 10301:2002 Rozdział 3
Stężenie trichloroetenu	350a	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	-	
Stężenie tetrachloroetenu	319a	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	-	
Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu	338a	<2,0 (2,0 ± 0,3)	µg/l	10	

Wartości parametryczne podano na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ).

<sup>1)</sup> Badania wykonane we współpracy z Laboratorium Analiz Instrumentalnych.

Uzyskany rezultat badania ze znakiem „<” stanowi granicę oznaczalności metody, natomiast rezultat ze znakiem „>” stanowi górną granicę zakresu pomiarowego. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.

Niepewność wyniku badania nie obejmuje etapu związanego z pobieraniem próbek.

W badaniach fizykochemicznych niepewność pomiaru nie może być stosowana jako dodatkowa tolerancja w odniesieniu do wartości parametrycznych.

Σ WWA, Σ pestycydów, Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu - wyznacza Laboratorium Higieny Komunalnej; metoda z obliczeń

Kod próbki: HK/R/N-206/22					
Parametr <sup>1)</sup>	Kod parametru	Wynik badania/ rezultat badania	Jednostka	Wartość parametryczna	Metoda badawcza
Stężenie trichlorometanu	328b	0,021 ± 0,003	mg/l	0,030	PN-EN ISO 10301:2002 Rozdział 3
Stężenie bromodichlorometanu	238b	0,0080 ± 0,0010	mg/l	0,015	
Stężenie dibromochlorometanu	255a	2,5 ± 0,4	µg/l	-	
Stężenie tribromometanu	324a	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	-	
Σ THM	332a	<32 (32 ± 5)	µg/l	100	
Stężenie benzenu	229a	<0,20 (0,20 ± 0,03)	µg/l	1,0	PN-ISO 11423-1:2002

Wartości parametryczne podano na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi ( Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ).

<sup>1)</sup> Badania wykonane we współpracy z Laboratorium Analiz Instrumentalnych.

Uzyskany rezultat badania ze znakiem „<” stanowi granicę oznaczalności metody, natomiast rezultat ze znakiem „>” stanowi górną granicę zakresu pomiarowego. Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.

Niepewność wyniku badania nie obejmuje etapu związanego z pobieraniem próbek.

W badaniach fizykochemicznych niepewność pomiaru nie może być stosowana jako dodatkowa tolerancja w odniesieniu do wartości parametrycznych.

Σ THM - wyznacza Laboratorium Higieny Komunalnej; metoda z obliczeń

W czasie przebiegu badania nie zaobserwowano żadnych szczególnych zdarzeń oraz innych istotnych faktów dotyczących sposobu postępowania.

Autoryzował w zakresie badań  
Laboratorium Higieny Komunalnej  
starszy asystent

*Eliżka Drowa*

Autoryzował w zakresie badań  
Laboratorium Analiz Instrumentalnych  
KIEROWNIK  
Laboratorium Analiz Instrumentalnych

*mgr inż. Anna Binduga-Mróż*

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ

Zatwierdził

KIEROWNIK LABORATORIUM  
HIGIENY KOMUNALNEJ

*Anna Sierakowska*  
mgr inż. Anna Sierakowska



Pieczęć Państwowego Inspektora Sanitarnego

**PROTOKÓŁ POBRANIA PRÓBEK WODY** Nr..... **PSK.9020.10.5.....2022**.....

(dotyczy wody przeznaczonej do spożycia, wody ciepłej, wody z kąpielisk i miejsc okazjonalnie wykorzystywanych do kąpieli)  
stanowiący dowód urzędowego pobrania próbek.

Próbki wody do badań laboratoryjnych zostały pobrane na podstawie art. 25 Ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 195) oraz procedury pobierania próbek PK/PP/01.

1. Nazwa obiektu/urządzenia wodnego\* ..... Wodociąg „Świętoniowa”.....  
..... ID\_Obiektu: 1814PWOD0013 .....  
adres ... 37-200 Przeworsk .....

2. Rodzaj badanej wody : wps / wug / wsu / wkp / wmk / leg / inn \*  
wodociąg oparty o ujęcie powierzchniowe / podziemne \*

3. Data pobierania próbek ..... 04.04.2022 r. ....

4. Warunki otoczenia ( *cechy organoleptyczne wody w przypadku pobierania wód w kąpieliskach: barwa, zapach, plamy oleju, trwała piana, zapach fenolu, przezroczystość, osady smoliste, przedmioty pływające, zakwity sinic* )  
..... nie dotyczy .....

5. Temperatura przechowywania próbek w czasie transportu (początkowa) ..... + 30°C .....

6. Wykaz próbek pobranych do badań laboratoryjnych

Nr próbki	Kod próbki (wypełnia laboratorium)	Miejsce pobierania próbki / ID_PPPW	Godzina pobierania próbki	Przyczyna pobierania próbki (grupa A, grupa B, awa, int, ibn, ibi, leg + dodatkowe parametry)*	Uwagi (temp. °C, zawartość Cl <sub>2</sub> , inne)
1		Przepompownia wody APS – Gwizdaj - kran w pomieszczeniu technologicznym (1814PPPPW0288)	<u>9 40</u>	Grupa B	<u>Cl<sub>2</sub> - 0,06 mg/l</u>

\* - właściwe wpisać

Kod lab. (R) 1863WL1 /(P) 1863WL2 /(S) 1863WL3 /(T) 1863WL4\*  
Próbki utrwalono wg wytycznych wynikających z metod badawczych ustalonych z laboratorium.

Zakres badań:

Nr próbki/kod lab	Parametr	Nr próbki/kod lab	Parametr	Nr próbki/kod lab	Parametr	Nr próbki/kod lab	Parametr	Nr próbki/kod lab	Parametr
1 / R	Mętność	1 / R	Siarczany	1 / R	Bor	1 / R	Rtęć	1 / R	Ogólna liczba mikroorg. w 22±2°C
1 / R	Barwa	1 / R	Żelazo	1 / R	Chrom	1 / R	WWA		Ogólna liczba mikroorg. w 36±2°C
1 / R	Zapach	1 / R	Mangan	1 / R	Nikiel	1 / R	Pestycydy	1 / R	Bakterie grupy coli
1 / R	Smak	1 / R	Twardość ogólna	1 / R	Miedź	1 / R	Σ THM	1 / R	Escherichia coli
1 / R	Przewodność	1 / R	Fluorki	1 / R	Arsen	1 / R	Σ tri i tetrachloroetenu	1 / R	Enterokoki kałowe
1 / R	Odczyn	1 / R	Utlenialność	1 / R	Selen	1 / R	1,2-dichloroetan		Clostridium perfringens
1 / R	Jon amonowy		OWO	1 / R	Kadm	1 / R	Benzen		Pseudomonas aeruginosa
1 / R	Azotyny	1 / R	Cyjanki	1 / R	Ołów				Legionella sp.
1 / R	Azotany		Magnez	1 / R	Antymon				
1 / R	Chlorki	1 / R	Sód	1 / R	Glin				

7. Osoba obecna /osoba upoważniona wnosi / nie wnosi\* zastrzeżeń do protokołu oraz do sposobu pobrania próbek .....

Próbkę (ki) pobrano w obecności:

BRAK PIECZĄTUI

Nie stawił się  
(imię i nazwisko)

  
(podpis i pieczęć)

8. Wyposażenie użyte podczas pobierania próbek: Termotorba L/E32/K, termometr szklany L/A59/S,K,  
Termotorba L/E31/K, termometr szklany L/A72/S,K, Termotorba L/E33/K, termometr szklany L/A77/S,K,  
Palnik gazowy SK/C/7, Fotometr PF-3 SK/C/8/S

9. Czas trwania kontroli ..... 30 min.....

10. Próbkę wody pobrano zgodnie z metodami określonymi w normach PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 19458 oraz instrukcją kontrolną IK/PP/SK/01/01, wyd. XII, data wydania 2021-01-20.

11. Protokół sporządzono w ....4.... jednobrzmiących egzemplarzach, z których egzemplarz oryginalny pozostawiono właścicielowi urządzenia wodociągowego.

12. W czasie kontroli dokonano / nie dokonano\* wpisu do książki kontroli .....

13. Poprawki i uzupełnienia do protokołu ..... BRAK POPRAWEK .....

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

KRISTYNA BEDNARZICA NR UP. 111KS/2022 K. Bednarzica  
(imię i nazwisko, nr upoważnienia do kontroli i podpis próbkobiorcy)

## PRZEKAZANIE PRÓBKII (EK) DO LABORATORIUM

(wypełnione na kopiach protokołu)

Próbki pobrane zgodnie z harmonogramem / poza harmonogram\* i z zakresem badań (str. 1) zostały dostarczone do laboratorium.

I. Temperatura w termotorbie po dostarczeniu próbek do punktu przyjęć .....  
Po dokonaniu oceny przydatności do badań laboratoryjnych próbka(i) zostały / nie zostały\* przekazane do laboratorium:

.....  
Pieczęć Laboratorium

.....  
Data i godzina przekazania próbki(ek)

Określenie przyczyny nie przyjęcia pobranej próbki do badań laboratoryjnych\*\*:

.....  
imię i nazwisko osoby przekazującej próbkę(i) do laboratorium

.....  
imię i nazwisko osoby przyjmującej próbkę(i)

II. Temperatura w termotorbie po dostarczeniu próbek do punktu przyjęć .....  
Po dokonaniu oceny przydatności do badań laboratoryjnych próbka(i) zostały / nie zostały\*  
przekazane do laboratorium:

.....  
Pieczęć Laboratorium

.....  
Data i godzina przekazania próbki(ek)

Określenie przyczyny nie przyjęcia pobranej próbki do badań laboratoryjnych\*\*:

.....  
imię i nazwisko osoby przekazującej próbkę(i) do laboratorium

.....  
imię i nazwisko osoby przyjmującej próbkę(i)

---

**Próbki przechowywane przekazano do LHK WSSE w Rzeszowie**

(dotyczy parametrów oznaczonych kodem (R) 1863WL1 w tabeli zakres badań na str. 1):

Próbki przechowywane w PSSE w ...../LHK Pracownia w .....

w temp. .... w urządzeniu chłodniczym nr .....

przygotował do transportu do LHK WSSE w Rzeszowie .....

.....  
data i podpis

Temperatura w termotorbie po dostarczeniu próbek do punktu przyjęć .....

Po dokonaniu oceny przydatności do badań laboratoryjnych próbka(i) zostały / nie zostały\*  
przekazane do laboratorium:

.....  
Pieczęć laboratorium

.....  
Data i godzina przekazania próbki(ek)

Określenie przyczyny nie przyjęcia pobranej próbki do badań laboratoryjnych\*\*:

.....  
imię i nazwisko osoby przekazującej próbkę(i) do laboratorium

.....  
imię i nazwisko osoby przyjmującej próbkę(i)

---

\* - właściwe zakreślić

Protokół sprawdzono pod względem formalnym po dokonaniu czynności kontrolnych i zatwierdzono / nie  
zatwierdzono\* na egzemplarzu protokołu właściwego państwowego inspektora sanitarnego:

.....  
( data, czytelny podpis Kierownika Technicznego)

\* - właściwe zakreślić

\*\* (wypełnić w przypadku nie przyjęcia próbki do badań laboratoryjnych)

użyte skróty: wps – woda przeznaczona do spożycia; wug – woda z ujęcia głębinowego lub studni głębinowej (przed uzdatnianiem); wsu – woda w trakcie uzdatniania; wkp – woda z kąpieliska; wmk – woda z miejsca okazjonalnie wykorzystywanego do kąpieli; leg – pobór ciepłej wody w kierunku badań *Legionella sp.*; inn – inny nie wymieniony powyżej; awa – awaria, klęska żywiołowa; int – interwencja; ibn – inna przyczyna badania wody z nadzoru dla wps; ibi – inna przyczyna badania wody z nadzoru dla innych niż wps.  
(R) 1863WL1 - Laboratorium Higieny Komunalnej w Rzeszowie, (P) 1863WL2 - Laboratorium Higieny Komunalnej Pracownia w Przemysłu, (S) 1863WL3 - Laboratorium Higieny Komunalnej Pracownia w Sanoku, (T) 1863WL4 - Laboratorium Higieny Komunalnej Pracownia w Tarnobrzegu;

## INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Realizacja obowiązku o którym mowa w art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej „RODO”:

Administratorem danych osobowych jest Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Przeworsku, Rynek 1, 37-200 Przeworsk.

Dane osobowe przetwarzane są w celach:

- a) realizacji bieżącego lub zapobiegawczego nadzoru sanitarnego zgodnie z ustawą z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (podstawa art. 6 ust. 1 lit. c, e; art. 9 ust. 2 lit. b, g, h, i, j RODO),
- b) archiwalnych, naukowych, dowodowych, statystycznych, analitycznych i administracyjnych w interesie publicznym (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. c i art. 9 ust. 2 lit. j RODO).

Osobom, których dane są przetwarzane przysługują: prawo dostępu do swoich danych, prawo otrzymania kopii danych osobowych podlegających przetwarzaniu, prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych, prawo do usunięcia danych, prawo do ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Dane osobowe będą przetwarzane przez okres wskazany w przepisach o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach. Dane osobowe mogą zostać przekazywane następującym odbiorcom: operatorom pocztowym i kurierom. Dane mogą być przekazywane również instytucjom określonym przez przepisy prawa oraz podwykonawcom (podmiotom przetwarzającym) np. firmom informatycznym wykonującym usługi na rzecz Administratora. Podanie danych osobowych jest wymagane obligatoryjnie przez Administratora, w celu realizacji bieżącego lub zapobiegawczego nadzoru sanitarnego na podstawie ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej. W sprawie ochrony swoich danych osobowych może Pani/Pan skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych poprzez e-mail: [psse.przeworsk@pis.gov.pl](mailto:psse.przeworsk@pis.gov.pl)